

**PRIX DE L'ABONNEMENT.**  
Edition Quotidienne.

POUR LES ETATS-UNIS	Un An 6 Mois 3 Mois 1 Mois
POUR L'ETRANGER	\$12.00 \$6.00 \$3.00 \$1.00
POUR L'ETRANGER	\$15.15 \$7.55 \$3.75 \$1.30

Les abonnements se soldent invariablement d'avance.

**Le Numéro**  **Cinq Sous**

**PRIX DE L'ABONNEMENT.**  
Edition Hebdomadaire.

POUR LES ETATS-UNIS	Un An 6 Mois 4 Mois 3 Mois
POUR L'ETRANGER	\$3.00 \$1.50 \$1.00 \$0.75
POUR L'ETRANGER	\$4.00 \$2.00 \$1.30 \$1.00

Les abonnements datent du 1er et du 15 de chaque mois.

# L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.

POLITIQUE, LITTÉRATURE. PRO ARIS ET FOCIS. SCIENCES, ARTS.  
Journal Français Quotidien. NOUVELLE-ORLEANS, DIMANCHE MATIN, 17 JUIN 1906. Fondé le 1er Septembre 182

## LE CONSEIL DE LA AMERICAN DRUG STORE

A Tous ceux qui souffrent d'une Maladie Quelconque est:

### ...CONSULTEZ VOTRE MEDECIN...

Mais si vous êtes décidé à prendre un des médicaments annoncés comme devant PURIFIER VOTRE SANG NOUS RECOMMANDONS LA SALSEPAREILLE AMERICAINE

Elle est préparée avec les matières les meilleures sous la surveillance de chimistes habiles. Nous ne prétendons pas qu'elle soit aussi bonne, mais SUPÉRIEURE à toute autre, que celle-ci venue du Nord, de l'Est ou de l'Ouest.

**PRIX 50c. 3 BOUTEILLES \$1.25.**

RAPPELÉZ-VOUS QUE NOUS SOMMES LE QUARTIER-GENERAL DES DIVERS ARTICLES EN CAOUTCHOUC:

Bas Élastiques à partir de	2.00	Toile imperméable, d'un yard de	48
Gants en Caoutchouc	35c	Imperméable, 3 ou 4 yards, le yard	25c
Manchons Caoutchouc pour le bras	1.25	Méridienne à Réserve, bon article	25c
Méridienne à Réserve	1.25	Méridienne à Réserve, 1 1/2 gallon	35c

**TOUS LES MÉDICAMENTS PATENTÉS À PRIX RÉDUITS**

Poudre de Menthe, la livre	1.50	Patte contre les puces, la bouteille 20c	
Pâte pour Ravets, Kats et Noirs	1.00	Imperméable, 3 ou 4 yards, le yard	25c
Sirop de Menthe, la bouteille	1.00	Méridienne à Réserve, bon article	25c
Sirop de Menthe, la bouteille	1.00	Méridienne à Réserve, 1 1/2 gallon	35c
Vaseline pure à 2 en par Docteur	58c	Cartes à Jouer, 10c 15c 20c 25c	
Bandage pour les bras et jambes	2.00	Cartes à Jouer, 10c 15c 20c 25c	
Bandage pour les bras et jambes	2.00	Cartes à Jouer, 10c 15c 20c 25c	
Mait Nourrice la bouteille	2.00	Cartes à Jouer, 10c 15c 20c 25c	

AMERICAN DRUG STORE,  
Non 1024-1026 RUE DU CANAL.  
Phone 513 Main. On délivre à Domicile en Ville.

## AMUSEMENTS

### COURSES, FETE DE LA SOCIETE FRANÇAISE

— DU —

# 14 JUILLET

Samedi, 14 Juillet 1906  
AUX FAIR GROUNDS.

**PREMIERE COURSE**  
Entrée libre pour tous. Prix \$300  
Mile Heat. Deux sur trois.

**DEUXIEME COURSE**  
Classe de 3 minutes. Mile Heat.  
Deux sur trois.

**TROISIEME COURSE**  
Prix: \$100.00  
Au Group. Deux sur trois. Poursuivre libre.

**QUATRIEME COURSE**  
Prix: \$125.00  
Au Group. Handicap—5 hautes de mille.  
Pour les entrées, s'adresser à:  
M. J. AMARDELL,  
1017 67, au Marché Français.  
10 Juin—10 17

## AMUSEMENTS

### EXCURSION PAR L'ORIGINAL N. O. GIER CLUB.

DEPART, 24 JUIN 1906.  
Pour Torras, Newroads, Plaquemine.

Le train quittant le Dépôt du Chemin de Fer T. & P. A 7.35 heures a.m. et Grates à 8 heures a.m. Prix aller et retour, pour Torras \$2.00, Newroads \$1.50. Port Allen et les stations inférieures \$1.00. Wagon séparé pour gens de couleur. 17 Juin—17

**Excursions du Dimanche à Bon Marché**  
Sur le New Orleans, Fort Jackson et Grand Isle Railroad.  
Les trains partent d'Alger à 8 heures a.m. et arrivent à 7.35 heures p.m. Billets pour aller et le retour 50 sous, 75 sous et \$1.  
J. S. LANDRY,  
Surintendant.  
17 Oct 17

**Rapport du commissaire Bogart.**  
New York, 16 juin—Le commissaire John M. Bogart, dans son rapport annuel qui a été soumis aujourd'hui au maire McClellan déclare que les immigrants italiens et autres journaux étrangers qui sont envoyés de New York dans les Etats du sud et de l'est sont les victimes de cruels traitements de la part des padrones.  
Voici en substance le rapport de M. Bogart:  
"Les immigrants italiens sont généralement les victimes des padrones. Ces derniers ont pratiquement institué un système d'esclavage parmi leurs compatriotes. Ils louent les immigrants par centaines pour des entreprises de chemins de fer ou de constructions diverses et sont les maîtres absolus des malheureux auxquels ils fournissent les nécessités essentielles de l'existence.  
Plusieurs cas récents sont venus à la connaissance des inspecteurs du bureau de l'émigration qui prouvent que des faits révoltants sont résultés de ce nouveau système de servage.

## AMUSEMENTS

### Grand Fête Champêtre SUIVIE D'UN BAL

Donnée par la Société de Noeurs Mutuels

## LES ENFANTS DE LA FRANCE

AD "SOUTHERN PARK"  
Le DIMANCHE 17 Juin 1906  
Prix d'entrée: Dames et Messieurs, 25c.  
10 Juin—10 17

## ATHLETIC PARK

MAGNIFIQUE MANIFESTATION ELECTRIQUE ET FLORALE.

Tous les Soirs cette semaine. 6.30—8.30  
GRAND CONCERT D'ORCHESTRE.  
Gratuits—LE CASINO—Gratuits  
OFFRANT DES Scènes Animées.

Positivement la Dernière Séance de l'Engagement des

**Chevaux Arabes Hauts Plongeurs.**  
Changement Complet de Décor dans les Tours de Moade.  
Commencement Lundi Soir.  
Les attractions au dehors incluent: The Circus Swing, Katsenhammer Castle, Figure Eight, Carrousel, The Hen Game, Old Heidelberg, etc.

**Entree au Parc, Dix Cents.**  
Note—Par arrangement le numéro de Vandeville qui a annoncé les patrons du Casino pendant toute la semaine dernière donnera sa dernière représentation au Parc ce soir. Le rideau se lèvera à 8.15 heures comme d'habitude.  
(Le prix d'entrée au Parc devient effectif ce soir.)

## AMUSEMENTS

### Excursion

Le train quittant le Dépôt du Chemin de Fer T. & P. A 7.35 heures a.m. et Grates à 8 heures a.m. Prix aller et retour, pour Torras \$2.00, Newroads \$1.50. Port Allen et les stations inférieures \$1.00. Wagon séparé pour gens de couleur. 17 Juin—17

**Excursions du Dimanche à Bon Marché**  
Sur le New Orleans, Fort Jackson et Grand Isle Railroad.  
Les trains partent d'Alger à 8 heures a.m. et arrivent à 7.35 heures p.m. Billets pour aller et le retour 50 sous, 75 sous et \$1.  
J. S. LANDRY,  
Surintendant.  
17 Oct 17

**Rapport du commissaire Bogart.**  
New York, 16 juin—Le commissaire John M. Bogart, dans son rapport annuel qui a été soumis aujourd'hui au maire McClellan déclare que les immigrants italiens et autres journaux étrangers qui sont envoyés de New York dans les Etats du sud et de l'est sont les victimes de cruels traitements de la part des padrones.  
Voici en substance le rapport de M. Bogart:  
"Les immigrants italiens sont généralement les victimes des padrones. Ces derniers ont pratiquement institué un système d'esclavage parmi leurs compatriotes. Ils louent les immigrants par centaines pour des entreprises de chemins de fer ou de constructions diverses et sont les maîtres absolus des malheureux auxquels ils fournissent les nécessités essentielles de l'existence.  
Plusieurs cas récents sont venus à la connaissance des inspecteurs du bureau de l'émigration qui prouvent que des faits révoltants sont résultés de ce nouveau système de servage.

## AMUSEMENTS

### Excursion

Le train quittant le Dépôt du Chemin de Fer T. & P. A 7.35 heures a.m. et Grates à 8 heures a.m. Prix aller et retour, pour Torras \$2.00, Newroads \$1.50. Port Allen et les stations inférieures \$1.00. Wagon séparé pour gens de couleur. 17 Juin—17

**Excursions du Dimanche à Bon Marché**  
Sur le New Orleans, Fort Jackson et Grand Isle Railroad.  
Les trains partent d'Alger à 8 heures a.m. et arrivent à 7.35 heures p.m. Billets pour aller et le retour 50 sous, 75 sous et \$1.  
J. S. LANDRY,  
Surintendant.  
17 Oct 17

**Rapport du commissaire Bogart.**  
New York, 16 juin—Le commissaire John M. Bogart, dans son rapport annuel qui a été soumis aujourd'hui au maire McClellan déclare que les immigrants italiens et autres journaux étrangers qui sont envoyés de New York dans les Etats du sud et de l'est sont les victimes de cruels traitements de la part des padrones.  
Voici en substance le rapport de M. Bogart:  
"Les immigrants italiens sont généralement les victimes des padrones. Ces derniers ont pratiquement institué un système d'esclavage parmi leurs compatriotes. Ils louent les immigrants par centaines pour des entreprises de chemins de fer ou de constructions diverses et sont les maîtres absolus des malheureux auxquels ils fournissent les nécessités essentielles de l'existence.  
Plusieurs cas récents sont venus à la connaissance des inspecteurs du bureau de l'émigration qui prouvent que des faits révoltants sont résultés de ce nouveau système de servage.

## AMUSEMENTS

### Excursion

Le train quittant le Dépôt du Chemin de Fer T. & P. A 7.35 heures a.m. et Grates à 8 heures a.m. Prix aller et retour, pour Torras \$2.00, Newroads \$1.50. Port Allen et les stations inférieures \$1.00. Wagon séparé pour gens de couleur. 17 Juin—17

**Excursions du Dimanche à Bon Marché**  
Sur le New Orleans, Fort Jackson et Grand Isle Railroad.  
Les trains partent d'Alger à 8 heures a.m. et arrivent à 7.35 heures p.m. Billets pour aller et le retour 50 sous, 75 sous et \$1.  
J. S. LANDRY,  
Surintendant.  
17 Oct 17

**Rapport du commissaire Bogart.**  
New York, 16 juin—Le commissaire John M. Bogart, dans son rapport annuel qui a été soumis aujourd'hui au maire McClellan déclare que les immigrants italiens et autres journaux étrangers qui sont envoyés de New York dans les Etats du sud et de l'est sont les victimes de cruels traitements de la part des padrones.  
Voici en substance le rapport de M. Bogart:  
"Les immigrants italiens sont généralement les victimes des padrones. Ces derniers ont pratiquement institué un système d'esclavage parmi leurs compatriotes. Ils louent les immigrants par centaines pour des entreprises de chemins de fer ou de constructions diverses et sont les maîtres absolus des malheureux auxquels ils fournissent les nécessités essentielles de l'existence.  
Plusieurs cas récents sont venus à la connaissance des inspecteurs du bureau de l'émigration qui prouvent que des faits révoltants sont résultés de ce nouveau système de servage.

## Une Autre Grande Vente Spéciale

Toute cette Semaine nous Tien-drons un Carnaval de Prix Spéciaux.

**Beurre Frais de Crèmerie A. & P.**  
Notre beurre est le meilleur de la région. Il est garanti d'être entièrement de l'Amérique. Par morceaux.

**Sucre et Œufs**  
Notre sucre est le meilleur de la région. Il est garanti d'être entièrement de l'Amérique. Par morceaux.

**Notre Puissant Système de Livraison**  
ALBERT C. MARCHAL, Gérant.  
824 Rue du Canal, 1816 Rue Dryades, 104 Rue du Camp, 824 Rue des Français, 2038 Rue Magnolia, 1106 Rue Poydras, 515 Rue Decatur.  
Phone 47 et 74 Main.

## Abita Spring Water Co., Ltd.

508 RUE POYDRAS.  
NOUVELLE-ORLEANS, LAE

UNE BONNE VOITURE  
Même que veulent tous ceux qui songent à acheter un véhicule, mais ils ne savent pas toujours où la trouver. Vous l'aurez sûrement à notre dépôt. Notre assortiment de Victoria, Broughams, Wagons de Station Phaétons de Parc pour Dames, Runabouts, Surrey et Grands Chariots sont du dernier genre et sont garantis pour la solidité et la durée et nos prix, sont particulièrement bas. Nous avons un superbe stock de Harnais, quelque chose qui ne peut pas manquer de donner de la satisfaction.

**JOSEPH SCHWARTZ CO., LTD.,**  
821-831 RUE PERDIDO.

## LOUISIANA DISTILLERY CO., LTD.

NOUVELLE-ORLEANS.

Une cuillerée d'Alcooline dans le BAIN du BÉBÉ le rafraichira. FORTIFIERA et CALMERA.  
Pourquoi priver le PETIT CHÉRI de cette JOUIS-SANCE et de ce LUXE?  
Cela coûte peu, et la SANTÉ du BÉBÉ est précieuse.  
Si vous achetez l'ALCOHOLINE, ayez soin d'avoir la véritable. Elle se vend en bouteilles seulement, chaque bouteille portant notre nom sur le cachet.  
Dans toutes les Epicerie et Pharmacies de Première Classe.

## WEST END TOUS LES SOIRS.

Fischer's Military Band,  
Gillilan & Perry, Anna Franklin,  
Famille Frederick, LaVine & Leonard,  
Kinodrome.

Sièges réservés 10 cents, on vend d'avance au magasin de Piano Jantus Hart.  
17 Juin—17

**HOTEL ET RESTAURANT DU WEST END.**  
T. FRANCHINA, Prop.  
Ouvert toute l'année.  
Tous les mets délicats de la saison bien cuits et soigneusement servis.  
PRIX RAISONNABLES.  
5 Juin—5

**Mandeville, Lewisburg et Mandeville.**  
STEAMER  
NEW CAMELIA,  
Commencement le 3 mai 1906  
Partira de MILKBERG à l'arrivée de la vapeur du Dépôt de la Nouvelle-Orléans, à la tête de la rue du Canal et Levée.  
Tous les jours (sauf les mercredis et dimanches) à l'arrivée de train de 6 heures p.m.  
Au retour, quittera Mandeville sous les yeux à 5 heures A. M.  
L'eau et le temps le permettant.

## WEST END TOUS LES SOIRS.

Fischer's Military Band,  
Gillilan & Perry, Anna Franklin,  
Famille Frederick, LaVine & Leonard,  
Kinodrome.

Sièges réservés 10 cents, on vend d'avance au magasin de Piano Jantus Hart.  
17 Juin—17

**HOTEL ET RESTAURANT DU WEST END.**  
T. FRANCHINA, Prop.  
Ouvert toute l'année.  
Tous les mets délicats de la saison bien cuits et soigneusement servis.  
PRIX RAISONNABLES.  
5 Juin—5

**Mandeville, Lewisburg et Mandeville.**  
STEAMER  
NEW CAMELIA,  
Commencement le 3 mai 1906  
Partira de MILKBERG à l'arrivée de la vapeur du Dépôt de la Nouvelle-Orléans, à la tête de la rue du Canal et Levée.  
Tous les jours (sauf les mercredis et dimanches) à l'arrivée de train de 6 heures p.m.  
Au retour, quittera Mandeville sous les yeux à 5 heures A. M.  
L'eau et le temps le permettant.

## WEST END TOUS LES SOIRS.

Fischer's Military Band,  
Gillilan & Perry, Anna Franklin,  
Famille Frederick, LaVine & Leonard,  
Kinodrome.

Sièges réservés 10 cents, on vend d'avance au magasin de Piano Jantus Hart.  
17 Juin—17

**HOTEL ET RESTAURANT DU WEST END.**  
T. FRANCHINA, Prop.  
Ouvert toute l'année.  
Tous les mets délicats de la saison bien cuits et soigneusement servis.  
PRIX RAISONNABLES.  
5 Juin—5

**Mandeville, Lewisburg et Mandeville.**  
STEAMER  
NEW CAMELIA,  
Commencement le 3 mai 1906  
Partira de MILKBERG à l'arrivée de la vapeur du Dépôt de la Nouvelle-Orléans, à la tête de la rue du Canal et Levée.  
Tous les jours (sauf les mercredis et dimanches) à l'arrivée de train de 6 heures p.m.  
Au retour, quittera Mandeville sous les yeux à 5 heures A. M.  
L'eau et le temps le permettant.

## Prenez des Bains d'Eau Salée

D'un Accès Facile de New York

# LONG ISLAND

L'Endroit le Plus Frais sur la Côte de l'Atlantique.

RECREATION LE JOUR. REPOS LA NUIT.  
Attraitis naturels sans pareils. Splendide service de chemin de fer.

Livrets envoyés sur demande gratuitement.  
Long Island Illustré. Unique Long Island. Demeures d'Été.

HOWARD M. SMITH, 263 Fifth Avenue, New York City.

## Jno. Tea Delahay Co. LIMITED

"JUGEZ EN GOÛTANT."

# 12 BEAUX ET GRANDS VERRES GRATIS.

L'offre la plus libérale de la saison. Une douzaine de verres donnée gratuitement avec chaque achat de 60c de nos splendides théés de la nouvelle récolte à 50c, 60c, 80c et \$1 la livre, ou Sauce Courtenay à 15c, 25c et 50c la bouteille, à partir de demain et pendant toute la semaine s'il reste encore des verres.

**BEURRE CLOVER BLOSSOM.**  
Positivement le Meilleur Beurre de Crèmerie de Fantaisie qu'il y ait.  
Vente spéciale demain seulement, la livre... 21c

935 rue du Canal, Phone 637 1600 rue Dryades.  
TEA M. HENRY, Sec.-Tres. JNO. TEA DELAHAY, Président.

## WEST END TOUS LES SOIRS.

Fischer's Military Band,  
Gillilan & Perry, Anna Franklin,  
Famille Frederick, LaVine & Leonard,  
Kinodrome.

Sièges réservés 10 cents, on vend d'avance au magasin de Piano Jantus Hart.  
17 Juin—17

**HOTEL ET RESTAURANT DU WEST END.**  
T. FRANCHINA, Prop.  
Ouvert toute l'année.  
Tous les mets délicats de la saison bien cuits et soigneusement servis.  
PRIX RAISONNABLES.  
5 Juin—5

**Mandeville, Lewisburg et Mandeville.**  
STEAMER  
NEW CAMELIA,  
Commencement le 3 mai 1906  
Partira de MILKBERG à l'arrivée de la vapeur du Dépôt de la Nouvelle-Orléans, à la tête de la rue du Canal et Levée.  
Tous les jours (sauf les mercredis et dimanches) à l'arrivée de train de 6 heures p.m.  
Au retour, quittera Mandeville sous les yeux à 5 heures A. M.  
L'eau et le temps le permettant.

## WEST END TOUS LES SOIRS.

Fischer's Military Band,  
Gillilan & Perry, Anna Franklin,  
Famille Frederick, LaVine & Leonard,  
Kinodrome.

Sièges réservés 10 cents, on vend d'avance au magasin de Piano Jantus Hart.  
17 Juin—17

**HOTEL ET RESTAURANT DU WEST END.**  
T. FRANCHINA, Prop.  
Ouvert toute l'année.  
Tous les mets délicats de la saison bien cuits et soigneusement servis.  
PRIX RAISONNABLES.  
5 Juin—5

**Mandeville, Lewisburg et Mandeville.**  
STEAMER  
NEW CAMELIA,  
Commencement le 3 mai 1906  
Partira de MILKBERG à l'arrivée de la vapeur du Dépôt de la Nouvelle-Orléans, à la tête de la rue du Canal et Levée.  
Tous les jours (sauf les mercredis et dimanches) à l'arrivée de train de 6 heures p.m.  
Au retour, quittera Mandeville sous les yeux à 5 heures A. M.  
L'eau et le temps le permettant.

## WEST END TOUS LES SOIRS.

Fischer's Military Band,  
Gillilan & Perry, Anna Franklin,  
Famille Frederick, LaVine & Leonard,  
Kinodrome.

Sièges réservés 10 cents, on vend d'avance au magasin de Piano Jantus Hart.  
17 Juin—17

**HOTEL ET RESTAURANT DU WEST END.**  
T. FRANCHINA, Prop.  
Ouvert toute l'année.  
Tous les mets délicats de la saison bien cuits et soigneusement servis.  
PRIX RAISONNABLES.  
5 Juin—5

**Mandeville, Lewisburg et Mandeville.**  
STEAMER  
NEW CAMELIA,  
Commencement le 3 mai 1906  
Partira de MILKBERG à l'arrivée de la vapeur du Dépôt de la Nouvelle-Orléans, à la tête de la rue du Canal et Levée.  
Tous les jours (sauf les mercredis et dimanches) à l'arrivée de train de 6 heures p.m.  
Au retour, quittera Mandeville sous les yeux à 5 heures A. M.  
L'eau et le temps le permettant.

## Prenez des Bains d'Eau Salée

D'un Accès Facile de New York

# LONG ISLAND

L'Endroit le Plus Frais sur la Côte de l'Atlantique.

RECREATION LE JOUR. REPOS LA NUIT.  
Attraitis naturels sans pareils. Splendide service de chemin de fer.

Livrets envoyés sur demande gratuitement.  
Long Island Illustré. Unique Long Island. Demeures d'Été.

HOWARD M. SMITH, 263 Fifth Avenue, New York City.

## PIANOS FISCHER

Un Piano de Haut Grade à Prix Modéré.

Plus de 125,000 Fabricés, Vendus et en Usage.  
VENDRE EN FACILES PAIEMENTS MENAGE EN.

# GRUNWALD'S

## WEST END TOUS LES SOIRS.

Fischer's Military Band,  
Gillilan & Perry, Anna Franklin,  
Famille Frederick, LaVine & Leonard,  
Kinodrome.

Sièges réservés 10 cents, on vend d'avance au magasin de Piano Jantus Hart.  
17 Juin—17

**HOTEL ET RESTAURANT DU WEST END.**  
T. FRANCHINA, Prop.  
Ouvert toute l'année.  
Tous les mets délicats de la saison bien cuits et soigneusement servis.  
PRIX RAISONNABLES.  
5 Juin—5

**Mandeville, Lewisburg et Mandeville.**  
STEAMER  
NEW CAMELIA,  
Commencement le 3 mai 1906  
Partira de MILKBERG à l'arrivée de la vapeur du Dépôt de la Nouvelle-Orléans, à la tête de la rue du Canal et Levée.  
Tous les jours (sauf les mercredis et dimanches) à l'arrivée de train de 6 heures p.m.  
Au retour, quittera Mandeville sous les yeux à 5 heures A. M.  
L'eau et le temps le permettant.

## WEST END TOUS LES SOIRS.

Fischer's Military Band,  
Gillilan & Perry, Anna Franklin,  
Famille Frederick, LaVine & Leonard,  
Kinodrome.

Sièges réservés 10 cents, on vend d'avance au magasin de Piano Jantus Hart.  
17 Juin—17

**HOTEL ET RESTAURANT DU WEST END.**  
T. FRANCHINA, Prop.  
Ouvert toute l'année.  
Tous les mets délicats de la saison bien cuits et soigneusement servis.  
PRIX RAISONNABLES.  
5 Juin—5

**Mandeville, Lewisburg et Mandeville.**  
STEAMER  
NEW CAMELIA,  
Commencement le 3 mai 1906  
Partira de MILKBERG à l'arrivée de la vapeur du Dépôt de la Nouvelle-Orléans, à la tête de la rue du Canal et Levée.  
Tous les jours (sauf les mercredis et dimanches) à l'arrivée de train de 6 heures p.m.  
Au retour, quittera Mandeville sous les yeux à 5 heures A. M.  
L'eau et le temps le permettant.

## WEST END TOUS LES SOIRS.

Fischer's Military Band,  
Gillilan & Perry, Anna Franklin,  
Famille Frederick, LaVine & Leonard,  
Kinodrome.

Sièges réservés 10 cents, on vend d'avance au magasin de Piano Jantus Hart.  
17 Juin—17

**HOTEL ET RESTAURANT DU WEST END.**  
T. FRANCHINA, Prop.  
Ouvert toute l'année.  
Tous les mets délicats de la saison bien cuits et soigneusement servis.  
PRIX RAISONNABLES.  
5 Juin—5

**Mandeville, Lewisburg et Mandeville.**  
STEAMER  
NEW CAMELIA,  
Commencement le 3 mai 1906  
Partira de MILKBERG à l'arrivée de la vapeur du Dépôt de la Nouvelle-Orléans, à la tête de la rue du Canal et Levée.  
Tous les jours (sauf les mercredis et dimanches) à l'arrivée de train de 6 heures p.m.  
Au retour, quittera Mandeville sous les yeux à 5 heures A. M.  
L'eau et le temps le permettant.

## BATTERY PARK HOTEL

ASHEVILLE, Caroline du Nord.

Un des lieux les plus salubres et les plus pittoresques du monde. Situé au milieu des montagnes. L'eau qu'on y boit vient de la source Mt. Mitchell, à 20 milles de là. Les poitrinaires n'y sont pas reçus.

Ecrire à D. C. WADDELL Jr., Prop.  
R. DARRY, Gérant